# Bolfstreund

# Wochenschrift für die Deutschen Polens in Stadt und Land.

Ericheint jeden Sonntag.

Bu beziehen burch ben Herausgeber Guftav Ewalb, Lobz, Rozwadowita-Strafe 17, borthin sind auch alle Geldsendungen zu richten.

Berantwortlicher Schriftleiter Ludwig Bolff, Lodz, Gbanffa 112. Rachbrud nur mit Quellenangabe gestattet. Bezugspreis mit Postzustellung 25 Mt. viertelfährlich. Einzelnummer 2.00 Mt. — Anzeigenpreis 6.00 Mt. für die dreigespaltene Kleinzeile oder deren Raum.

Mr. 42

Sonntag, den 17. Ottober 1920.

2. Jahrgang

### Der gute Hirte.

Die oft bin ich erwacht am Morgen, Mit trübem Sinn und ichweren Sorgen, So mancher Berg hat fich getürmt, Der hart und ichwer ju überfteigen, So manches Better hat gefturmt, Und feiner brachte es jum Schweigen. Das Leben schafft doch viel Beschwerde, Bor der dein armes Berg fich graut -Da habe ich ein Bild geschaut, Wie bort ein Sirte feine Berbe Am frühen Morgen ausgetrieben, Auf grune Beibe fie gu führen. Un feiner Gorgfalt fonnt ich fpuren: Er mußte feine Schäflein lieben Und machte, daß fich feins verirrte, Mis guter und getreuer Birte. Da fuhr mir's plöglich durch ben Ginn: Und ich, der ich ein Schäflein bin Bon jenem Birten, ber fein Leben Für feine Schafe hat gelaffen -3ch follte fein Bertrauen faffen Und ihm mich willig übergeben? - Mein guter Hirte, führe mich Nach Deinem Willen, Deiner Wahl, Und ging es auch durchs dunfle Tal, Ich fürchte nichts, ich fasse Dich!

Marie Wöhler.

### Dienet einander.

Dienet einander, ein jeglicher mit der Gabe, die er emplangen hat. 1. Petri 4, 7—11.

Liebe Chriften! Man will in unferen Tagen nicht recht mehr im Dienste stehen. Der Widerwille gegen das Dienen ift allmählich auch zu uns gefommen und damit auch die Wir haben in den Zeitungen viel davon gehört; nun haben wir das auch. alle dienen. Sonst sind wir nicht wert, daß Mancher Landmann ist in Sorge: "Bekommst uns die Sonne bescheint. Ich sage: da im du Arbeitskräfte sur Küche und Stall oder Dienen, da liegt des Menschen Ehre. Heil nicht?" Freilich, einige Häufer haben es redlich verdient, daß sie keine Dienstboten bekommen tonnen. Undere sind in unverschuldeter Rot.

mehr beim Landmann dienen. Sie wollen besonderen Gaben vom lieben Gott - ein lieber Maschinen bauen ober auf dem Bau- jeder diene. gerüft fteben oder in städtischen Werkstätten; ober fie fuchen ein fleines Amt. Bon benen, die im Arbeiterstand bleiben, verlaffen noch einige die Heimat und suchen im fremben Land Saus und Berb. Der Stand ber Landarbeiter, obwohl auch er sich gehoben hat, hat sich nicht so sehr gehoben, wie diese anderen Stände. Also ist klar, daß die dein sind, unaufrieden find und heraus- und hinaufftreben. Und ehrenwert ist der Arbeiter, der sich die Lehrlingsanzüge seiner Knaben vom Munde Lehrlingsanzüge abdarbt, damit fie es weiter bringen als ihr Bater. Auch die Mädchen gehen in die Städte. Sie fagen: fie verdienen bort leichter ihr Brot. Wir feben freilich jeder einzelnen mit Sorge nach. Denn wir wiffen, daß dies leicht verdiente Brot auch leichter an Gewicht ift und oft auch nicht so rein wie das Brot auf dem

Nichts mehr über diese Sachen. Klagen ändern nichts baran. Die Tatsachen sind da: sie wollen nicht mehr dienen. Das ganze Wort Dienen ift bei uns in Miffredit gefommen, es hat einen alten schimmeligen Geschmack befommen. Einst war das Dienen eine Ehren-sache. Der König nannte sich den ersten Diener bes Staates. Und der erfte Beamte im Staate hat heute noch ben Namen "Minister", b. h. zu bentsch "Diener". In der Kirche heißt das Diakonus zu deutsch "Tiener", und das Wort "Amt", z. B. des Pastors Umt, das Amt, das die Bersöhnung predigt, heißt "Dienst".

Das Dienen! Wie weit reicht benn bas Dienen? Ift bas Dienen für Die aus ber Welt geschafft, Die von unseren Bauernhöfen in die Städte gieben oder übers Meer? Mogen fie bleiben oder fortziehen, ich fann's nicht andern — Gott mit ihnen —, aber fie follen wiffen, daß fie dienen muffen bis an ihr Ende. Sie mogen von dem Dienen auf bem Lande schlecht reden, sie follen aber wiffen, daß fte bennoch im Dienft fein follen bis in den Tod. Sonft ift eines Menschen Leben nichts wert. So oder fo: dienen muß man. Wir müffen uns die Sonne bescheint. Ich sage: da im Dienen, da liegt des Menschen Ehre. Heil allen, welche dienen. Und der Apostel Petrus mahnt in allem Ernst, mit allem Nachdruck: Dienet einander! Ein jeglicher, das heißt

B. F.

### Herbstgedanken.

Gin heitrer Berbsttag. Einsam schreite ich durch den in feinem bunten Sterbetleide fchillernden Wald. Unter meinen Füßen das Rauichen abgefallener Blätter. Und feben muß ich, wie von oben ein Blatt nach bem andern gu den unten liegenden hinzufommt. Wehmut beschleicht mein Herz. All die schönen, wehmütigen Abschiedslieder, die deutsche Dichter dem einschlummernden Walde gewidmet haben, treten por meine Seele . . . Tranen treten mir in die Augen .

Da raunt mir das fallende Laub zu: "Was trauerst du so um mich? Ich habe meine Lebens-ausgabe erfüllt und sterbe gerne. Ich habe dem Walde, der mich trug, treu gedient, ja, ich werde ihm noch durch meine Berwefung nüten . . . . Und ich muß mich fragen : Könnteft du auch von dir so fagen? Stürbest du auch gerne? . .

Lieber Freund! Du und ich, wir find auch Blätter an einem Baume, an dem großen Baume des Deutschtums im unendlich großen Walde der Menschheit. Saben wir dem Baume, bem wir entsproffen, genütt nach Kräften und Bermögen? Saben wir zu feinem Bachstum und Gedeihen bas Unfere beigetragen? Erfüllen wir gegenwärtig unsere Bflichten unserm Bolkstume, der Menschheit gegenüber? Es find dies Fragen, die verdienen, daß man bei ihnen eiwas länger fleben bleibt. Und wenn wir finden follten, daß wir fie nicht mit einem freudigen Ja beantworten können, dann laß uns doch Sorge tragen, wenigstens unsere uns noch übriggebliebene Lebenszeit Darauf zu verwenden, der Löfung der uns geftellten Lebensaufgaben näher zu tommen.

Wir werden dies Biel erreichen, wenn wir den Beruf, in dem wir fteben, treu und ge-wissenhaft ausüben und bei dieser Ausübung nie fragen werden: Was habe ich davon? Was bringt es mir ein? sondern: Wie kann ich burch meine Berufstätigfeit meinem Bolte nugen? Wie fann ich zu seinem Besten etwas beitragen? Indem wir auf das Wohl unferes Bolfes bedacht find, fein Gedeihen helfen, bringen wir zugleich die ganze Menich-Sie sind rechtschaffene Herren und ihre Franen ein jeder, gleichviel ob er ein Mann oder heit ein Stückhen weiter, demn: geht es den gerecht und freundlich und haben doch keine eine Frau ist, ob er ein Jüngling oder ein Gliedern wohl, gehts auch dem Ganzen wohl, pilfe.

Die Kinder unseren Arbeiter wollen nicht fangen hat — und ein jeder hat doch seine Nun wird mich aber Niemand, der ehrlichen

Willens ift, ber Schwarzseherei beschuldigen, wenn ich fage, daß unfer Volk hierzulande an Rückgrats= erweichung leidet. Wenn ich Rückgratserweichung fage, so meine ich den Mangel an völfischem Selbstbewußtsein. Wo dies einem Bolte abhanden gefommen ift, ba ftehts um Letteres Es geht feiner Auflösung entgegen. Wohl haben in den letten zwei Sahrzehnten edle, felbstlofe Menschen die Rolle des Arztes übernommen. Gie haben versucht und versuchen noch, das Gelbstbewußtsein in uns zu wecken, ju beleben. Das Bewußtfein, daß wir bon Gott als Deutsche geschaffen sind und als solche auch in Polen brauchbare Glieder der Menschheit sein sollen. Anderseits aber gibt es auch genügend solcher Bolksgenoffen, die uns hier das Recht auf unsere Eigenart abfprechen und uns am liebften heute noch nach ihrer Form umpragen möchten. hemmen unsere Gesundung aufs ärgste. Ein weit größeres Hemmnis auf dem Wege zu unserer völkischen Gesundung haben wir aber in unserer bodenlosen Gleichgültigkeit gegen Alles, das nicht unmittelbar mit unserem eigenen fleinen "Ich" zusammenhängt, zu überwinden. Wir sehen uns erft bann nach Rettung um, wenn bas haus schon über unferem Ropfe brennt, wenn die Wogen bereits zusammenschlagen. Und ift bann über uns Niemand mehr imftande, uns zu helfen, fo flagen wir, daß wir feine Führer, teine Berater hatten. Aber beizeiten auf ihre Stimmen zu achten und dem Unbeil vorzubeugen, mare für Alle viel beffer gewefen. Darum, lieber für Alle viel beffer gewesen. Darum, lieber Freund, laß dich auch von dem fallenden Laube jum Rachdenken darüber anleiten, wie du ju beinem Bolestume und burch bies Menschheit stehft, bring es vom Nachdenken jum entsprechenden Tun und du wirft, naht einft bein Lebensherbft, heiteren Ginnes von hinnen geben tonnen.

Rarl Oswald.

### Unterdrückung der deutschen Schulen.

Auf Wunsch der Zagurower Gemeinde hielt ich am Sonntag, den 26. September, in Bagurow eine gutbeschickte Versammlung ab. Ich erzählte ben Berjammelten, ihrem Buniche gemäß, von der Tätigfeit des Gejm und ber Arbeit der deutschen Seimabgeordneten und Deutschen 30 Jahre l nahm dann zum Schluß zahlreiche Klagen, welche in erster Linie die deutschen Bolksschulen beutschen Schulen zu. betreffen, entgegen.

1. Man schafft fünftlich Minderheiten durch Abtrennung verschiedener Ortschaften von den Schulgemeinden;

2. man streicht verschiedene Rinder aus ber Schullifte unter bem Bormand, daß die Rinder über brei Kilometer von der Schule entfernt wohnen, was meistens nicht zutrifft; 3. wo keine direkten kunftlichen Minder-

heiten geschaffen werden können, schließt man burch Bufammengiehung verschiedener Schulen, jogenanntes Schulnet, rein deutsche Schulen mit oft über 100 Kindern;

4. bei ber Einführung bes Schulneges werden deutsche und polnische Kinder zusammen in den Klaffen untergebracht, und zwar jo, daß fich in jeder Klaffe weniger als 40 deutsche Rinder befinden. Auf diese Weise fann nicht in einer einzigen Klaffe die deutsche Unterrichtssprache beibehalten werden. Den deutsichen Kindern wird die deutsche Sprache in

laubt. Geftattet wird ben Lehrern die Erteis nach außen hin fehr darunter leiden fonnte. lung des Religionsunterrichtes und der deut- Die Schuld fällt jedoch auf die Hetzer und schen Sprache nach den Unterrichtsstunden; Unterdrücker!

5. man macht die von den evangelischen Glaubensgenoffen erbauten Schulen, ju benen die katholischen Einwohner gar nichts beigetragen haben, einfach zu allgemeinen Schulen und zwingt ben Lehrer, trothem über 50 beutsche Kinder die Schule besuchen, auch noch ca. 20 fatholische Kinder aufzunehmen, deretwegen bann ber Unterricht verandert wird. Die sich widersetzenden evangelischen Landleute werden gerichtlich verfolgt und zu Gelbstrafen bis über 2000 Mart verurteilt.

Der rechtswidrige Umftand beraubt die beutschen Kinder nicht nur ihrer Muttersprache in der Schule, - auch der evangelische Glaube wird vergewaltigt: Die von ben Inspettoren vorgeschriebenen Schulgebete endigen mit den Borten: "Mutter, Königin der polnischen Krone, segne unser Baterland." (Matko, Krolowo korony polskiej, pobłogosław ojczyź-nie naszej.) Die evangelischen Rinder find gediese Bebete mitzusprechen. evangelischen Lehrer werden laut Befehl ber Inspektoren gezwungen, die katholischen Rinder in die fatholischen Rirchen zu begleifen. Die Schulrate und Inspettoren broben ben beutschen Lehrern mit Entlassung, wenn nicht famtliche Befehle reftlos ausgeführt werben.

Die Leute wandten fich nun an mich als Sejmabgeordneten mit der Bitte, bier Abhilfe su ichaffen. Ich erflarte ben begreiflicherweise aufgeregten Bolts- und Glaubensgenoffen, bag unfere oberfte Rirchenbehorde, das Ronfiftorium, gewiß gegen biefe Difftande in unferen evan gelisch-lutherischen Gemeinden auftreten und gegen diefe unerhörte Bergewaltigung aufs entschiedenste protestieren werbe. 3ch versprach den Bersammelten, meinerseits alle Schritte ju unternehmen, um die gerechte Belaffung der Boltsschulen mit beutscher Unterrichtsfprache burchzusegen. Bolen ift ein Rechtsftaat; in unferem Lande genießen alle Burger ohne Unterschied ber Nationalitat und bes Glaubens gleiche Rechte. Die polnische Regierung läßt nicht zu, daß man den Deutschen die Schulen nimmt, die oft bereits por hundert Jahren von ben erften eingewanderten Deutschen aufgebaut und von deren Nachkommen bis gur Nebernahme durch die polnische Behörde benutt und erhalten wurden. Auch das Staatsgesetz erfennt in Fällen, wo die Schulen von den Deutschen 30 Jahre lang ohne Einspruch benust murben, bas Berjahrungsrecht ben

betreffen, entgegen. In den Kreisen Konin, Kolo und Slupca wendet man verschiedene Mittel an, um die deutschen Bolksschulen zu vernichten:

Unsere Ahnen sind in dies Land gerusen getragen werden:
worden, um die Kultur dieses Landes heben a)-was für B
beutschen Bolksschulen zu vernichten:

Unsere Ahnen sind in dies Land gerusen werden:
a)-was für B
b) das Ausste Beimat gegenüber erfüllten und noch erfüllen, von polnischen Chauvinisten verfolgt und unterdrückt werden, weil wir treu an unserem Glauben und unferem Bolfstum balten?

Glauben etwa jene Schulbeamten in Konin und Umgegend, daß fie patriotifch handeln, wenn fie den Deutschen die Schulen rauben,

die Religion antaften?

Durch die fanatische Unterbrückung Minderheiten wird das Ansehen Polens herab- tember 1. J. festgesetht hatte, bleiben noch bis gewürdigt. Es ware im 20. Jahrhundert be- jum 1. Januar 1921 inkraft. reits Zeit einzusehen, daß auch die Deutschen Polens das heilige Recht auf ihre deutsche Muttersprache in Schule, Rirche und Saus

Wir wollen feinen Rampf. Doch wenn es fein muß, werben wir auch den Rampf mit allen gesetzlichen Mitteln bis jum Aeußerften für unfere gerechte Sache führen!

Deutsche Bolfsgenoffen! Einigt euch immer mehr und mehr gur Berteidigung eurer beiligften Guter. Der Gejm und bas polnifche Gefet werden und ju unferen heiligen Rechten verhelfen. Die Unterdrücker bes deutschen Bolkstums werden gezwungen werden, sich nicht nach den Klaufeln, sondern nach dem wahren Sinne der Gesetze und der Berordnungen der höchsten Beborben zu richten. Sollten unfere Bemühungen erfolglos bleiben, so soll die Hohe Negierung die feste, tatfraftige Willensaußerung aller Deutschen Bolens vernehmen. Gemeinsame Beichlüffe gegen Bergewaltigung unferer Rechte follen anf einer großen Elternverfammlung gefaßt werden. Bepollmächtigte Elternvertreter aus allen Bemeinden Rongregpolens follen an einer folchen Bersammlung teilnehmen. Die halbe Million Deutscher in Rongregpolen wird Göheren Ortes gehört werden!

3. Spidermann, Seimabgeordneter.

### Aus Welt und Heimat.

Meber die Stempelgebühren von Bechfelu. Cowohl Brima: als auch Colamechiel, die im In ober Auslande ausgestellt wurden, aber im Inlande jahlbar find, unterliegen einer Stempelsteuer von 30 Pfen. für jede 100 Mt. Jedes angefangene hundert wird fur voll ge-

Benn der Zahlungstermin später als 3 Monate nach dem Ausstellungsdatum angegeben wird, ober wenn ber Wechfel ipater als 3 Monate nach dem Ausstellungsbatum eingelöft wird, muß bie Stempelfteuer noch einmal entrichtet werden.

Blancowechfel (wenn die bobe ber Schuld nicht angegeben wird) werden als auf 50,000 (fünzigtaufend) Mart ausgestellt betrachtet und

bemgemäß besteuert. Bechiel ohne Ausstellungsbatum werben in

dreifacher Sohe besteuert.

Bechsel, die im Auslande ausgestellt worben und auch dort jahlbar find, aber ins Inland geschickt werden, unterliegen der Galfie ber oben angeführten Steuer.

Physische ober juridische Bersonen, Die fich mit Erteilen von Darleben gegen schriftliche Berpstichtung, mit Auftauf, Diskont oder Intaffo der Wechfel beschäftigen, find verpflichtet, darüber genau Buch ju führen, u. 3. muß ein-

a) was für Wechsel fie besithen,

b) das Ausstellungsbatum und der Bah-

c) die Summe, auf welche ber Bechfel aus: geftellt ift,

d) ber Rame bes Wechfelfculbners.

Wer die Bücher ungenau führt oder gegen bie Borschriften verstößt, fann mit einer Geldsftrafe von 10,000 bis 500,000 Mark belegt merden.

Die Breife, die die Regierung für die an gelieferten Bobenfrüchte bis jum 15. Gep-

Die Befämpfung der ungesetslichen Re-quistionen. Die Pressenteilung des Kriegsministeriums teilt mit: Um die massenhaft vorkommenden Fälle von Raub, Plünderung und ungesetzlichen Requisitionen, welche von Goldaten unter ber Bivilbevolferung verübt werden, ju bekampien, werden im Ginver-nehmen mit der Oberften Beeresleitung folschen Kindern wird die deutsche Sprache in Dieser Kampf wird uns allerdings nicht gende Anordnungen getroffen: Bei jeder Die biesen Fällen nicht einmal als Gegenstand er- angenehm sein, weil Bolen, unsere Heimat, vision bezw. bei jeder selbständigen Brigade,

werden fliegende Untersuchungskommiffionen gur Berfolgung von Militärpersonen, die einen Raub, eine Plünderung oder eine ungesetzmäßige Requifition begangen haben, gebilbet, Diese Rommissionen bestehen aus einem Genbarmerieoffizier, einem Gerichtsoffizier und einer entsprechenden Angahl von Gendarmeriefoldaten, die vom zuftandigen Kommando beftimmt werden. Aufgabe der Rommiffion ift das möglichst schleunige Erscheinen am Tatort des begangenen Bergehens, event. die Ber-hütung desselben sowie eine energische und schnelle Durchführung ber Untersuchung, Berhaftung der Schuldigen und ihre Buführung por das Standgericht. Um die Musführung diefer Aufgaben ben fliegenden Untersuchungs= tommiffionen zu ermöglichen, wird jeder von ihnen ein Personenkraftwagen, ein Laftkraftmagen und, wo die örtlichen Wegeverhaltniffe es erfordern, eine entsprechende Angahl von Fuhrwerten jur Berfügung geftellt. Der Rommiffion wird eine Estorte zugeteilt, die außer ber Bandwaffe auch ein Dlaschinengewehr als Bewaffnung haben foll.

Deutsche Soulzeitung in Polen. Wie wir schon in der vorigen Nummer turz anzeigten, ift in Bromberg vom Landesverbande deutscher Lehrer und Lehrerinnen in Polen die erfte Nummer der "Deutschen Schulzeitung in Polen" herausgegeben worden. Was wir hier in Kongregpolen schon lange anstrebten und für unerläglich hielten, es aber unter ber Ungunft der Zeitverhältniffe nicht zur Tat werden laffen konnten, ist nun endlich Tatsache geworden. Die Notwendigfeit einer solchen Zeitschrift dürfte wohl tein Lehrer bezweiseln. Sie soll das einigende Band aller deutschen Lehrer im Sie soll großen, freien Polen fein. Gie foll aber noch mehr tun: fie foll bem Lehrer in feinem schweren und verantwortungsvollen Amte eine Stube fein und ihn in feinem Berufe immer tuchtiger machen. Dft glauben wir, in unferer Arbeit auf bem rechten Wege ju fein und haben doch, bei naberem Zufeben, dies und jenes, ja öfters gerade bas Besentlichste, außer acht gelaffen. Da foll uns uniere Schulgeitung immer wieder ben rechten Weg geigen und auf fo mandjes, das im täglichen Arbeits= betriebe unbeachtet geblieben ift, aufmertsam machen. Es gibt ja viele padagogische Beitschriften, die alle von großem Nugen fur ben Lehrer fein fonnen. Gie erscheinen aber im Muslande und find fur die dortigen Berhalt-niffe berechnet. Gie tonnen neben unferer Schulzeitung ja auch bezogen werden. Rein beutscher Lehrer in Polen follte es aber unterlaffen, unfere Schulzeitung zu beziehen, begm. sich als Mitglied des Lehrerverbandes eintragen zu lassen. Zu diesem Zwecke ist der ersten Nummer ein Zettel zur Beitrittserslärung mitgegeben. Derselbe ist abzuschneiben und ausgefüllt an den Unterzeichneten oder an den Vorsitzenden des Landesverbandes in Bydgoszcz einzusenden.

Dieser Beitritt wird gewiß niemanden ge-reuen. Wer die erste Nummer ausmerksam liest, wird schon hier eine reichliche Fülle von Anregung sinden. Ich verweise nur auf die zwei Urtikel: "Seelische Fülle" von Kurt Scheibner und "Fröhlicher Unterricht auf der Unterstuse" von Willi Damaschie.

Deutsche Lehrer zeigt, daß Ihr tüchtige Boltserzieher sein und werden wollt und daß Ihr die größte Befriedigung in der grund. lichen, gewiffenhaften Ausübung Gures beiligen Umtes findet.

L. Wolff. Vorsigender des Landesverbandes beutscher Lehrer in Kongregpolen.

Lehrerprüfungen. Das Unterrichts- und Rultusminifterium erließ eine Berordnung, wonach nicht qualifizierte Bolksichullehrer, die fich einer Brufung unterziehen muffen, von biefer unter Umftanden befreit werden können. Die Befreiung erfolgt durch Beschluß des Ministeriums auf Untrag bes Schulinfpettors, wenn der betreffende Lehrer durch feine Arbeit zeigt, daß er genfigende Ausbildung und padagogische Vorbereitung genoffen ober Zeugniffe befitt, woraus zu ersehen ift, daß er spezielle pabagogische Studien beendet hat. In Graans jung diefer Borschriften hat das Ministerium angeordnet, daß Boltsichullehrer, die von irgend welchen Brufungen befreit fein wollen, vor bem 1. Februar 1921 ein entsprechendes Gefuch an die Schulinspektion einreichen muffen. bezieht sich das nur auf die vor dem 1. (83 Juli 1919 angestellten Lehrer, mahrend für die fpater angestellten ein spaterer Beitpunkt sestigesetzt werden wird. Nach dem 1. Februar eingegangene Gesuche werden nicht berücksich-tigt werden. Dem Gesuch muß eine Abschrift Beugniffe und eine Bescheinigung von ber Arbeit in sozialen Institutionen bezw. ein Lehrerzeugnis beigelegt werden. Die Gesuche werden mit entsprechenden Antragen ber Inspektoren am Ende jedes Monats an das Ministerium geschickt. Die sehten Gesuche mussen vor dem 1. März 1921 eingereicht merden.

Militardienstpflichtige Lehrer, Die auf Grund einer Bevollmachtigung des Unterrichtsund Rultusminifteriums ein Gesuch um Be-freiung vom Militarbienft eingereicht haben, erhalten von den zuständigen Direktionen ftaatlicher Lebranftalten eine Bescheinigung barüber. Diefe Bescheinigung muffen die Besuchsteller bem Kreiserganzungskommando bei ber Mufterung rechtzeitig vorlegen, ba fpatere Reflamationen nicht berücksichtigt werden. Die Refla-mationsgesuche muffen so schnell wie möglich eingereicht werden, spätestens aber bis zum 10. November d. 3.

35 Millionen 319 Taufend Menichen hat ber Beltfrieg verschlungen. Nach einer Sta-tiftit des amerikanischen Roten Kreuges find im gangen im Kriege 9.819,000 Manner gefallen und infolge Blotade, anftedenden Rrantheiten und Unterernährung sind 5,300,000 Menschen gestorben. Da 56 Millionen Männer im Alter swifchen 20 und 45 Jahren eingezogen waren, hat sich die Geburtenzahl um 20,200,000 perringert.

Db nicht verrechnet? Wie wir erfahren, verkaufen die Landleute jest ungern Kartoffeln. Sie erflären, die Rartoffelerme fei ichlecht ausgefallen. Im Frühjahr wird ein Korzec Kar-toffeln mit weit über 500 Mf. bezahlt werden. Infolge der Zurückaltung der Kartoffeln von den Landleuten wird in Lodz schon über 200 Mark für den Korzec Kartoffeln gezahlt und es wird wahrscheinlich auch bei diesem Preise nicht bleiben. Diese Spekulation hat aber die Bevölferung in Lody zu Gegenmagregeln veranlaßt. Um vergangenen Freitag, den 8. Oftober, fand in Lodz ein Hungerstreif ftatt. Es beteiligten fich an diesem Streif gegen 80,000 Menichen. Geforbert murde bie Berabsehung der Preise auf die Artikel des läglichen Bebarfs. Gine Arbeiter belegation überreichte bem Lodger Wojewoben eine Enischließung, in der verlangt wird: 1, die vollständige Beschlag-Sollte dieser oder jener Lehrer die erste nahme aller Erdfrüchte; 2. die Zusicherung der ter ber städtischen Elektrizitätswerke in ben Aus-Nummer nicht zugestellt erhalten haben, so regelmäßigen Zustellung der Lebensmittel- stand getreten. Der Straßenbahnverkehr ruht.

die ein Feldgericht besitht, und bei den Etappen- wolle er sie sich vom Unterzeichneten zuschichen rationen; 3. die Herstellung von ausschließlich freiskommandos sowie bei den Bezirkstom- lassen und zu diesem Zwecke seine genaue einer Brotsorte. Auch haben sich die Zgierzer undos innerhalb der Generalkommandobezirke Udresse (mit Possstation) angeben. schlossen. Die Wucherpreise haben unter den Arbeitern eine Erbitterung hervorgerufen. Es ift nicht ausgeschloffen, daß die Beschlagnahme aller Erdfrüchte angeordnet werden wird. In diesem Falle wurden fich diejenigen Landleute, die ihre Kartoffeln und sonstige ländliche Artikel für die teure Zeit ausbewahren, selbst betrügen. Bei der Ablieferung würden fie dann die festgesetzten Regierungspreise ohne Murren annehmen muffen. Wir fonnen unfererseits nur raten, daß die Landleute ihre über-flüffigen Produtte bes täglichen Bedarfs ohne auf teure Beit zu warten, felbft auf den Markt bringen möchten. Dies murde viel gur Berabfekung ber boben Bucherpreise beitragen. Die Landleute murden bann bie Begenftande, fie in der Stadt taufen, auch billiger erhalten. Mit dem Abbau der hohen Preise muß unbedingt bei den Produzenten angefangen werden.

# Wochenschau.

Intand. Am Dienstag um 7 Uhr 10 Min. abende murbe nun endlich in Riga ber von der gangen Bevölkerung ichon fo lang erwartete Baffenftillstand zwischen ben Bolichewiken und Bolen unterzeichnet. Die Verhandlungen, Die in Dinft ibren Anfang nahmen und in Riga fortgefest wurben, waren öfter nahe baran fich ju gerichlagen. Durch die Giege unferer Truppen, bie in einem helbenhaften Ringen bie bolfchewistischen Invasionsheere, die bereits vor den Toren Worschaus standen, zurückschlugen, wurde unseren Diplomaten die Arbeit am grunen Tisch in Riga wefentlich erleichtert. Das unaufhaltfame Borbringen ber polnischen Armeen an ber Oftfront und im Guben bie Truppen bes Generals Wrangel, sowie Unruhen im Innern bes Landes ließen ben Bolschewifi teine weitere Zeit mehr zum Ueberlegen; fie mußten fich notgebrungen in bas Unvermeibliche fügen und alle von ben Polen geftellten Bebingungen, abgefeben von einigen unbebeutenbe Abanderungen, burchweg annehmen. Die Bebingungen bes Waffenstillstandes find u. a. folgende: Die Sowjets und Polen ziehen ihre Truppen um 15 Kilometer von der Demarkationslinie jurud. Die 30 Kilometer breite neutrale Bone wird gemeinschaftlich tontrolliert. Der Baffenftillstand wird für die Dauer von 21 Tagen mit einer 48 ftunbigen Runbigunsfrift geschloffen. Sofern eine Kündigung nicht erfolgen follte, verlangert er fich bis zum Tage ber Ratifizierung des Friedensvertrages, für welchen Fall eine 10tägige Ründigungsfrift vorgefeben ift. Der Baffenftillftandsvertrag tritt nach Ablauf von :14 Stunden pom Augenblick der Unterzeichnung an in Kraft. Die Demarkationslinie verläuft wie folgt: Düna — Orzechow — Dokszyce — Rabeszkowice — Ratuw — Wolna-Roloszowa-Nieswiez-Rlech Lan-Da= wigrubet-Lunne-Tomaszgrub-Oftrugwiec-Bbrucg-bis jum Dnieftr. Diefer Borfrieben ift aber noch nicht als ber eigentliche Friedensschluß anzusehen. Nach allem zu urteilen, kann man fich getroft ber Hoffnung hingeben, daß in einigen Wochen der endgültige Frieden eintreten wird. Schon heute, wo nur erft ber Baffenftillftand unterzeichnet ift, wird die gequalte Menich= heit von einen Alpbruck befreit, trop aller Ausftande und Tenerung, die grabe in letter Zeit wieder um fo brudender geworben ift. Gin harter Rampf mit ben schwierigen wirtschaftlichen Berhältniffen fteht une jest bevor, ber nur burch Arbeit, intenfiver Arbeit, ju einem gludlichen

Ausgang geführt werden kann. Deutschland. In Dresden find die Arbei-ter der städtischen Elektrizitätswerke in den Aus-

Auch in Leipzig ift heute ber Streif in ben Gas ichenk, 10 .- , A. Schendel, 10 .- , B. Keller, für unseren "Bolksfreund" aufgebracht. Sie und Elektrizitätswerken ausgebrochen. Vormittag 10.—, J. Janke, 10.—, A. Kaschube, 10.—, war das Wasserwerk teilweise untätig, erst am H. Penno, 20.—, H. Badtke, 20.—, B. Bedde, war das Wasserwerk teilweise untätig, erst am Nachmittag wurde es wieder ganz in Betrieb gesetzt. — Der Ausstand im Berliner Zeitungs-gewerbe breitet sich immer mehr aus. Die Arbeiter, die die Arbeit der Streikenden nicht ausführen wollten, wurden entlaffen. Die Zahl der Streitenden und ber Ausgesperrten beträgt gegenwärtig 13 Tausend. Es werden Anstrengungen gemacht, ein gemeinschaftliches Blatt herauszugeben.—Am 11. d. M. nachmittags 4 Uhr wurde in der Villa des Helben ber Stagerrafschlacht, Admiral Scheer, eine Mordtat verübt. Im Roblenfeller der Billa wurde junachst das Dienstmädchen des Ahmirals tot aufgefunden, im Borkeller lag bie Gemablin des Abmirals töblich burch einen Ropfschuß verlett und vor ber Rellertur bie 18 jährige Tochter bes Abmirals burch einen Bruftschuß ebenfalls sehr schwer verletzt. Abmiral Scheer befand sich in einem Zimmer bes oberen Stockwerfes ber Billa. In einem Nebenkeller lag ber Mörder, der Maler Karl Buchner, der durch einen Schuß in den Kopf sich selbst entleibt hatte. Als die Schuffe fielen, floh ein zweiter Mann aus der Billa, bem man auf ber Spur ift. Es ist noch nicht ermittelt, ob es sich um einen Raubmorb hanbelt, ba in der Villa selbst nichts gestoblen ist.

Dberichlefien. Berichiebene Blatter berichteten, daß die Bolfsabstimmung in Oberichlefien für ben Rovember bevorftehe. Jest wird gemelbet, daß diefe Berlautbarung mit ben Erörterungen in ber Botschafterkonferenz in keinem Zusammen-hang ftebe. Dagegen ließen bie Barifer Besprechungen barauf schließen, baß die Bolksabstimmung in Oberschlesien in diesem Jahre kaum mehr zu erwarten sei. Die Frage der Abstimmung in Oberschlesien scheine von dem noch nicht abgeschloffenen Ergebnis des Bolksentscheides von Marienwerber in Zusammenhang mit techsnischen Fragen beeinflußt zu fein. Der Vorfigenbe ber Interalliierten Kommiffion General Lerond ift am 8. Oftober wieber in Oppeln eingetroffen. Die englischen Kreistontrolleure, die sich ebenfalls zur Berichterstattung in Paris aufhielten, find schon früher auf ihre Posten zurückgefehrt. Bor-läufig hat sich die Lage in Oberschlessen noch

nicht geändert. Prusstand Der Rat der Kommiffare hat ein Defret veröffentlicht, demzufolge alle Bürger der Sowjetrepublik ber Jahrgange 1886, 1887 und 1888 bemobilifiert werben. -Die Ruffische Regierung hat acht amerikanische Bürger wegen Anzeltelung einer Verschwörung und Spionage - Der unmittelbare Anlag zu ben verhaftet. Unruhen in Petersburg scheinen die Berlautba-rungen der Räteregierung an ihre Anhänger zu sein, die im Vertrauen auf die blinde Gefolgschaft ber Organisationen fein Sehl baraus machen, baß der Winter für die Bevölkerung der russischen Städte großes Leid bringen wird. General Zeumsgel hat in Südrußland die fruchtbarften Gebieten besetzt und die Borräte aus der Ukraine find teils von Banden, teils von den ruffischen Soldaten verzehrt ober gerftort, teils für die Rateregierung unerreichbar. Die Ernte des Jahres 1920 war infolge der unvorteilhaften Bobenbearbeitung fehr schlecht. Die Arbeiter sehen die Gefahr des Ausbruches einer Hungernot in den ersten Monaten des nächsten Jahres unmittelbar vor fich.

### Mitteilung der Schriftleitung.

Uns gingen aus dem Kreife Kolo folgende Spenden zur Unterstützung unserer Wochenschrift zu: F. Bonas, Mt. 50.—, M. Keller, 25.—, M. Karge, 30.—, K. H. H., 50.—, L. Joh, 20.—, E. Luzer, 50.—, M. Wachs, 20.—, M. Spiher, 20.—, C. Lange, 20.—, E. Mendland, 30.—, E. Bendland, 30.—, E. Begner, 30.—, H. Beutler, 10.—, T. Bier-

\$\text{D.Emmo, 20.}\$—, \$\text{D. Badtfe, 20.}\$—, \$\text{B. Bedde, 10.}\$—, \$\text{C. Hermann, 20.}\$—, \$\text{C. Lange, 20.}\$—, \$\text{R. Dswald, 30.}\$—, \$\text{P. Bierschent, 50.}\$—, \$\text{D.Emaste, 50.}\$—, \$\text{C. M., 20.}\$—, \$\text{M. Lonn, 10.}\$—, \$\text{M., 20.}\$—, \$\text{C. M. Stope fter Marta, 20.}\$—, \$\text{M. Lonn, 10.}\$—, \$\text{M., 20.}\$—, \$\text{C. Ruste, 10.}\$—, \$\text{R. H. D.C. Rasschube, 25.}\$—, \$\text{D. Welfe, 10.}\$—, \$\text{R. Friedrich, 20.}\$—, \$\text{S. Sixfe, 10.}\$—, \$\text{M. Schieme, 10.}\$—, \$\text{S. Schimbler, 10.}\$—, \$\text{D. Stewin, 10.}\$—, \$\text{C. Begner, 20.}\$—, \$\text{Działoszynsta, 10.}\$—, \$\text{R. Schieme, 10.}\$—, \$\text{R. 10 .- , F. Streich, 8 .- , A. Schulz, 6 .- , R. Schult, 6.—, E. Schieme, J. Kneisel, E. Bierschent, R. Baumgart, A. Kuseld, E. Benzler, A. Kaschube, A. Schindler, R. Friedrich, B. Penno, L. Schiewe, R. Schmeichel, G. Pubanz, D. Rneifel, G. Bermann, J. Schulz, F. Reller zu je Mf. 5.-

Diefe hochherzigen edlen Svender haben Die stattliche Summe von insgesamt 1040 Dit.

haben dies für eine gute beutiche Sache getan. Wir sprechen ihnen an bieser Stelle unferen tiefften Dant aus und rufen ihnen ein "Bergelt's Gott" zu.

### Für Bibelleser.

Pfalm 71, 1—13. Pfalm 71, 17. Oftober: 14-24. But. 19, 29-48. Debr. 11, 1—19. Ruf. 20, 1—19. Hebr. But. 20, 20-40. Sebr. 12, 1-13. Mark. 12, 28-34. Hebr. 12, 14-29. 22. 21, 1-24. Sebr. 13, 5211F. 1—14. 23 Lut. 21, 25-38. Pfalm 136.

Wirklich dauerhafte

Deutsche Genossenschaftsbank für Bolen

Rosciusato-Allee 9lr. 45/47. Langstrohdrescher und Ottomane

wenig benutt, preiswert zu verfaufen.

KOMISAR.

Rolonialwarenlaben in Dlechow bei Lodg.

H. Weber & E. Zirkler

Lods, Bidselvskaftraße Rr. 137, Wohn. 9,

im Borderhaufe, 1. Stock. Stoffe für: Sommer- und Winterfleider, Schlafzen, Biechen, Unterrode, Anabenanguge und Schlafrode.



wenn Sie wertlose Rleider billig faufen. Unfer Geschäft

Inhaber: Em. Scheffler,

befte Mildgentrifuge original-schwedisches Fabritat preiswert abzugeben

Deutschen Genoffenschaftsbank in Bolen Rosciuszko-Allee Rr. 45/47.

sucht eine Lehrerstelle mit Kantorat verbinden. Angebote an Ludwig Riwe in Wola Niech-cicka Stara, poczta Gorzkowice, pow. Piotrków.

# Beset-Zeit

Bremen, Sutfilterftr. 12-14, Rernipr. Rol. 2305=9.

Führende Börfen-, Sandels-und Schifffahrt's-Reitung Rordweltdeutichlands. 

### Täglich 3 Ausgaben.

Borguglich organisierter politischer, Schifffahrts- und Sandelsdienft. Gigene Rorreipondenten on ben bedeutenden Sandelsplägen bes In- und Auslandes. Sorgfältige Pflege ber fulturellen Aufgaben burch eigene literarische Beilage, Frouenbeilage und Reifebeilage.

Bezugspreis: Bierteljährlich Mt. 60.—.

Die Befer-Beitung ift infolge ihrer weiten Berbreitung in ben vornehmen und gutsitulerten Rreisen Nordwestdentschlands ein

antertionsorgan ernen Ranges.

Drud bes Berlagshaufes "Kompak", Nawrotftr.